

TERMINI E CONDIZIONI SOGGETTE A VARIAZIONI SENZA PREAVVISO.

I termini e le Condizioni concordati con i clienti convenzionati potrebbero differire dai Termini e Condizioni Generali pubblicate.

Ultimo Aggiornamento: 07.11.2023.

Ai sensi dei presenti Termini e Condizioni per “Locatore” si intende chi presta il servizio di noleggio del Veicolo, per “Cliente” si intende sia la società che le persone indicate come conduttori del veicolo all’interno del Contratto di noleggio, per Veicolo si intende il veicolo indicato nel Contratto di Noleggio, per Contratto di Noleggio si intende il contratto sottoscritto dal Cliente che contiene i presenti termini e condizioni.

Il noleggio dei veicoli da parte della società Edilfar Rent s.r.l in tutte le sue sedi (di seguito Locatore) è regolato dalle presenti condizioni generali di noleggio, dalla lettera di noleggio e dal tariffario, vigenti al momento della sottoscrizione del Cliente, che dichiara di averne preso conoscenza, di accettarne le condizioni e di approvarne specificatamente gli articoli.

1) Requisiti generali per il noleggio e guida del veicolo

Il Cliente ed ogni conducente autorizzato alla guida del veicolo oggetto della lettera di noleggio devono ottemperare alle formalità di identificazione e qualificazione richieste dal Locatore. In particolare, ciascun conducente si impegna a produrre in originale un valido documento di identità (carta di identità o passaporto), patente di guida e codice fiscale (tessera sanitaria), consentendone copia al Locatore, e si impegna a fornire informazioni veritiere sulle proprie generalità, la propria età, il proprio indirizzo di residenza e/o domicilio, indirizzo di posta elettronica, numero di telefono (fisso, casa e/o ufficio e cellulare).

Costituiscono requisiti del locatario:

1. Età: l’età minima per poter noleggiare un veicolo è pari a 21 anni con patente conseguita da almeno un anno per noleggio di vetture Economy; età minima di 25 anni con patente conseguita da almeno due anni per altri gruppi di vetture e veicoli commerciali. Per la guida di persone di età compresa tra i 21 e i 24 anni è consentito l’accesso al noleggio con l’applicazione di un supplemento aggiuntivo “guida giovane”, nella misura indicata nel tariffario (<https://www.edilfarrent.it/tariffario.pdf>).

2. Patente di Guida italiana o internazionale in corso di validità e leggibile e altro valido documento d’identità (carta d’identità e/o passaporto). La patente deve essere scritta con caratteri leggibili e, per cittadini EXTRA UE, deve essere accompagnata dall’autorizzazione internazionale di guida o documentazione equipollente valida in Italia, così come previsto dalla normativa vigente. Nel caso in cui il Cliente non è in grado di produrre la documentazione necessaria, il Locatore si riserva la facoltà di rifiutare il noleggio.

3. Titolarità e possesso di una carta di credito finanziaria tradizionale con numeri in rilievo. Non si accettano assegni, carte prepagate, bancomat, carte di debito, carte revolving, postepay e similari. Per

i noleggi di particolari gruppi di veicoli potrebbe essere richiesto il possesso di due carte di credito o il possesso di una carta di credito qualificata.

2) Veicolo.

Il veicolo verrà consegnato al Cliente fornito della copertura assicurativa RCA (come meglio specificato di seguito al punto 4) e dei documenti necessari per la circolazione. Il veicolo potrà essere condotto solamente dalla persona fisica che ha sottoscritto il Contratto di Noleggio e da ogni conducente aggiuntivo indicato nel Contratto di Noleggio. I Termini e le Condizioni si applicano anche ai conducenti aggiuntivi indicati nel Contratto di Noleggio. Il Cliente si obbliga a fornire ai conducenti aggiuntivi Termini e Condizioni. Il Cliente e i conducenti aggiuntivi sono solidalmente responsabili nei confronti del Locatore per tutte le obbligazioni derivanti dal Contratto di Noleggio. Il Cliente prende atto e accetta che il Veicolo sia o venga dotato di dispositivo black box (o similare) per la protezione dello stesso.

3) Modalità e tempi di pagamento

Il prezzo del noleggio (oltre agli eventuali oneri supplementari pattuiti, ad esempio per esoneri di responsabilità civile, spese di consegna, ecc.) deve essere versato interamente, al momento del ritiro del Veicolo, in relazione alla durata concordata per il noleggio. Non sono previste quindi restituzioni in caso di ritiro posticipato o riconsegna anticipata del Veicolo.

Il pagamento può avvenire con le principali carte di credito finanziarie, previo rilascio di apposita autorizzazione dall'istituto emittente oppure in contanti (nei limiti previsti dalla normativa pro tempore vigente) o bancomat. Al momento della sottoscrizione della lettera di noleggio sarà in ogni caso chiesto al Cliente intestatario del contratto una o due carte di credito a lui intestate quale garanzia di eventuali costi aggiuntivi che potranno derivare dal noleggio stesso. Al Cliente verrà altresì chiesto un deposito cauzionale sulla sua carta di credito per un importo fissato a discrezione del Locatore. Le carte di credito utilizzate devono essere valide fino ad almeno tre settimane dopo la data della prevista riconsegna del veicolo.

4) Coperture assicurative

Tutti i veicoli sono coperti da assicurazione R.C.A. (responsabilità civile verso terzi) per danni derivanti dall'uso degli stessi da parte del Cliente o dei soli altri conducenti autorizzati a persone, cose (escluse quelle trasportate) e animali. L'assicurazione R.C. non prevede copertura in caso di: danni al veicolo fino al valore delle franchigie (importo massimo addebitabile ad evento così come specificato in tariffario), furto degli oggetti personali del cliente, furto del veicolo fino al valore delle franchigie (importo massimo addebitabile ad evento così come specificato in tariffario), danni e/o furto a gomme e cristalli, danni agli interni del veicolo, danni al tetto del veicolo. Il Cliente ha la possibilità di ridurre convenzionalmente la propria responsabilità per danni o per furto, ovvero di eliminare le franchigie a suo carico. Tali limitazioni di quota di addebito furto (TP) e della quota di addebito danno (CDW) o l'eliminazione di entrambe (Super Cover Protection e Super Cover Protection Full Coverage) sono in ogni caso patti di limitazione della responsabilità di natura non assicurativa, volti a ridurre o escludere il risarcimento dovuto dal Cliente, salvo il caso di dolo o colpa grave. Il costo addizionale che permette di annullare la responsabilità del Cliente in caso di perdita o danno al veicolo noleggiato può variare a seconda del tipo di veicolo ed è addebitato per ogni giorno di noleggio, come da tariffario.

Nell'ipotesi in cui questa possibilità venga rifiutata, la responsabilità del Cliente in caso di furto o danneggiamento del veicolo noleggiato sarà pari al valore delle franchigie per evento, come da tariffario. Non è consentito variare le condizioni di copertura assicurativa a noleggio iniziato senza dar vita ad un nuovo contratto.

I servizi di SCDW, STP (limitazione e/o riduzione responsabilità per danni o furto), SCP (Super Cover Protection - eliminazione responsabilità furto e danni ad esclusione di cristalli, pneumatici e/o cerchi) e SCP Full Coverage (Super Cover Protection Full Coverage – eliminazione responsabilità furto e danni inclusi cristalli, pneumatici e/o cerchi) non operano nel caso in cui il comportamento del conducente non sia diligente ai sensi dell'art. 1176 c.c. e, in ogni caso, il conducente non potrà avvalersi di alcuna limitazione della responsabilità in caso di negligenza, dolo o colpa grave ai sensi dell'art. 1229 del Codice Civile.

In questi casi il Cliente è totalmente responsabile del risarcimento del costo del veicolo previo scambio documentale tra le parti in merito all'evento. Qualunque limitazione o esclusione della responsabilità non è efficace o comunque decade per i danni causati volontariamente o per incuria, nonché per i danni agli interni del veicolo, per i danni causati al tetto ed alla centinatura dei furgoni, per i danni causati in mancanza di valutazione dell'altezza del veicolo e degli oggetti sporgenti o sovrastanti il tetto, per danni causati al kit frizione, per danni causati da fuori giri motore, nonché per danni cagionati dall'inosservanza delle disposizioni relative alle "condizioni di utilizzo del veicolo" di cui all'art. 5 delle presenti condizioni generali.

5) Responsabilità del conducente. Condizioni di utilizzo del veicolo

Il Cliente si impegna a custodire e utilizzare il veicolo con la massima cura e diligenza, nel rispetto della destinazione e delle caratteristiche del veicolo come indicate nella carta di circolazione e nei limiti imposti dalla legge, nonché a:

- a. non condurre il Veicolo al di fuori del territorio italiano, salvo espressa autorizzazione da parte del Locatore e previo pagamento del servizio "Cross Border", come da tariffario. In caso di transito nei Paesi ove il Cliente si è impegnato a non far circolare il veicolo, le coperture assicurative e i patti di limitazione ed esclusione della sua responsabilità non avranno più efficacia e qualsiasi costo il Locatore dovesse sostenere a causa del mancato rispetto dell'impegno assunto resterà esclusivamente a carico del Cliente che dovrà indennizzarlo. Il Cliente sarà altresì tenuto a pagare un importo a titolo di penale come da tariffario (Penalità Valico Confini);
- b. non sublocare o noleggiare o a far sublocare o noleggiare il veicolo ad altri, anche con conducente. Non affidare il veicolo a persone non indicate nella lettera di noleggio o comunque a persone sprovviste della relativa abilitazione alla guida e/o non dotate dei requisiti richiesti dalla documentazione contrattuale;
- c. non utilizzare, anche per il tramite di terzi, il veicolo per il trasporto, dietro corrispettivo, di persone o terzi;
- d. non utilizzare il veicolo per gare, prove, concorsi o competizioni, su strade non asfaltate o comunque non adatte al veicolo e non destinate alla circolazione dei veicoli a motore, per scuola guida, per trainare o spingere altri veicoli e, in generale, per qualsiasi attività illegale;
- e. non utilizzare il veicolo in maniera tale che sia sovraccarico né che trasporti un numero di passeggeri o cose superiore a quello per cui è stato omologato; non modificare né alterare il Veicolo in alcun modo;

- f. non eseguire alcun lavoro di riparazione del veicolo noleggiato senza il consenso scritto del Locatore;
- g. non guidare il veicolo sotto l'effetto di droghe, narcotici, alcolici ovvero di altre sostanze idonee a menomare o alterare la capacità di intendere e di volere;
- h. mantenere diligentemente il veicolo assicurandosi che durante il noleggio siano mantenuti correttamente la pressione dei pneumatici, il livello dell'olio, il livello del liquido della batteria, il livello del liquido del lavacrystallo, il livello del fluido refrigerante, il livello dell'additivo AdBlue (ove previsto sui motori diesel), nonché a rifornire il veicolo usando la corretta tipologia di carburante, essendo altrimenti responsabile per il danno subito dal Veicolo e per i costi connessi al suo complessivo ripristino;
- i. informare immediatamente il Locatore di eventuali guasti del veicolo interrompendo la circolazione del medesimo, rimettendosi alle indicazioni del Locatore in ordine all'eventuale sostituzione o riconsegna del veicolo. In caso di avaria del veicolo il cliente è tenuto a contattare il servizio di assistenza ai numeri 008002777777 (per vetture Smart), 800531929 (per vetture Mercedes-Benz) e 800688351 (per vetture Toyota). In ogni caso il Veicolo non potrà essere utilizzato nelle ipotesi di avaria o danni meccanici, elettrici o strutturali, se da questi derivino altri danni;
- j. assicurarsi che il Veicolo sia sempre chiuso quando rimane incustodito e prendere ogni misura idonea a prevenire lo smarrimento o il danneggiamento del Veicolo stesso o dei suoi pneumatici, attrezzature, accessori, dispositivi o oggetti in generale;

È espressamente vietato fumare all'interno di ogni veicolo noleggiato presso il Locatore. Se durante il noleggio tale disposizione non fosse rispettata, il Cliente sarà tenuto a pagare un importo a titolo di penale come da tariffario (Penalità Fumatori).

Ogni utilizzazione del veicolo non consentita o illecita per contratto e/o per legge obbliga il Cliente a risarcire i danni conseguenti, eventualmente anche in solido con ogni altro conducente, e comporta il venir meno di qualsiasi limitazione di responsabilità. Il Locatore si riserva di riprendere possesso del veicolo in qualsiasi luogo e tempo nel caso di violazione delle norme del presente articolo.

6) Presa in consegna e restituzione del veicolo

Il Cliente prende in consegna il veicolo al momento della sottoscrizione della lettera di noleggio ed è tenuto a segnalare tempestivamente eventuali danni e anomalie visibili all'esterno e all'interno del veicolo, ove non rilevate sulla lettera di nolo. In difetto, il veicolo si presume ricevuto dal Cliente in perfette condizioni, ovvero nelle condizioni conformi a quanto rilevato nella modulistica sottoscritta dal Cliente. Il Cliente si obbliga a restituire il veicolo in eguali condizioni - salvo la normale usura in relazione ai chilometri percorsi - con pneumatici, attrezzature ed intero equipaggiamento in dotazione, e, in generale, si impegna a riconsegnarlo libero da qualsiasi merce o bene, con i relativi documenti, nel rispetto dei tempi e dei luoghi indicati nella lettera di noleggio. Una giornata di noleggio è considerata di 24 ore a decorrere dall'orario di consegna; trascorsi 59 minuti oltre l'orario stabilito per il rientro della vettura, verrà addebitata un'ulteriore giornata di noleggio. Resta inteso che qualora la riconsegna del veicolo e delle relative chiavi sia stata autorizzata da Edilfar Rent s.r.l. oltre l'orario di chiusura dell'ufficio, il noleggio avrà termine alla data/ora di riapertura dell'ufficio stesso, ferma rimanendo la responsabilità del Cliente per eventuali danni riscontrati al veicolo. Il Cliente si obbliga a restituire il veicolo tempestivamente e comunque entro il termine di 7 giorni laddove richiesto per motivi legati a campagne di richiamo, manutenzioni programmate, esigenze

amministrative di Edilfar Rent s.r.l. o intervenuta decadenza dei requisiti del locatario, ivi inclusa la copertura del deposito cauzionale. La mancata restituzione del veicolo comporterà l'addebito al Cliente dei comprovati danni economici patiti dalla società locatrice. Il servizio di noleggio termina alla data di previsto rientro indicata nella lettera di nolo e solo al momento dell'effettiva restituzione della vettura e delle chiavi. Il prolungamento del noleggio è consentito solo previa formale autorizzazione della società Edilfar Rent s.r.l., con richiesta inviata per iscritto dal Cliente almeno 24 ore prima della data stabilita per la restituzione. In caso di prolungamento del nolo senza autorizzazione, i giorni extra verranno fatturati con la tariffa giornaliera standard più alta dei listini in vigore. Al momento della riconsegna il Cliente ha l'onere di verificare in contraddittorio con il personale della società locatrice lo stato del veicolo, accertando e sottoscrivendo eventuali difformità rispetto a quanto indicato nella lettera di noleggio ad inizio nolo. In caso di mancata verifica congiunta il Cliente autorizza il Locatore ad addebitare l'onere di eventuali danni riscontrati sul veicolo. Nel caso in cui, al momento della riconsegna, il veicolo si presenti molto sporco o, per altre ragioni, non sia possibile verificare gli eventuali danni presenti, la chiusura del contratto di noleggio avverrà "con riserva". Ciò implica che la procedura di riscontro dei danni presenti sul veicolo avverrà immediatamente dopo il lavaggio della vettura e dell'esito della stessa sarà data tempestiva comunicazione al Cliente.

Al termine del periodo di noleggio, escluso il caso in cui il Cliente abbia acquistato l'opzione Pieno Anticipato, il veicolo deve essere riconsegnato con lo stesso livello di carburante e/o carica presente al momento del ritiro; in caso contrario per i veicoli termici/ibridi sarà addebitato al Cliente il costo del servizio di rifornimento (c.d. refueling) oltre al costo dei litri di carburante mancanti come da tariffario, mentre per i veicoli full electric sarà addebitato al cliente il costo della carica mancante. Il prezzo del carburante e dell'energia è quello pubblicato al momento della riconsegna del veicolo con riferimento all'ultimo aggiornamento disponibile, ossia: Benzina: Euro 2,1 per litro | Diesel: Euro 2,0 per litro | Energia Elettrica: Euro 1,3 per kWh (veicoli con ricarica < 50 kW) - Euro 1,5 per kWh (veicoli con ricarica > 50 kW).

L'opzione Pieno Anticipato permette al Cliente di acquistare in anticipo un pieno di carburante al prezzo medio di mercato, in modo da non dover effettuare il rifornimento prima di riconsegnare il veicolo. Con Pieno Anticipato non è previsto alcun rimborso per l'eventuale carburante non utilizzato.

In caso di mancata riconsegna delle chiavi della vettura, da qualsiasi causa essa dipenda, ed ancorché il veicolo sia stato riconsegnato, il Cliente è tenuto a corrispondere l'importo dovuto come indicato nel tariffario. In caso di smarrimento e/o danneggiamento della targa, della carta di circolazione, del certificato/tagliando assicurativo, da qualsiasi causa essa dipenda, ed ancorché il veicolo sia stato riconsegnato, il Cliente è tenuto a corrispondere l'importo dovuto come indicato nel tariffario. In tutti i casi di furto, totale o parziale, è fatto obbligo al Cliente di effettuare immediatamente regolare denuncia alle autorità competenti, consegnandone l'originale in duplice copia entro 48 ore dalla stessa, unitamente alle chiavi del veicolo, ad una delle sedi della Edilfar Rent s.r.l., collaborando attivamente con quest'ultima nella gestione del procedimento giudiziario. La Edilfar Rent s.r.l. è esonerata da ogni responsabilità nel caso in cui beni personali siano lasciati dal locatario all'interno della vettura presa a nolo, sia durante il periodo di noleggio che a restituzione avvenuta. Nel caso, invece, di incidente subito o procurato del veicolo noleggiato, anche qualora quest'ultimo non subisca danno, è obbligo del Cliente darne comunicazione ad una delle sedi del Locatore entro 24 ore dall'evento, redigendo ed inviando il modello CAI; in mancanza diverrà inefficace qualunque limitazione di responsabilità sottoscritta dal Cliente. Il Cliente è altresì responsabile del danno subito dal Locatore a seguito della omessa o ritardata comunicazione e si obbliga sin d'ora a corrispondere a titolo di penale un importo a partire da euro 500,00 e fino a euro 2.000,00. In caso d'incidente

procurato, il Cliente è altresì tenuto a pagare un importo a titolo di penale di euro 300,00 anche qualora il veicolo non subisca danno. Al momento dell'incidente il Cliente dovrà attivarsi al fine di procurare gli elementi di prova necessari ad una corretta individuazione della responsabilità. A tal fine dovrà:

- richiedere l'intervento e la verbalizzazione dell'accaduto alla Polizia Stradale, Carabinieri o Vigili Urbani;
- raccogliere i nominativi e gli indirizzi dei testimoni presenti;
- se richiesto, anche successivamente, collaborare con il Locatore nella gestione delle cause che abbiamo occasione dall'incidente. Qualunque pretesa o reclamo che il Cliente ritenga di dover avanzare nei confronti del Locatore in relazione al noleggio effettuato dovrà pervenire al Locatore entro e non oltre il termine improrogabile di 10 giorni lavorativi, decorrenti dalla data di riconsegna del veicolo e/o dalla chiusura della relativa lettera di noleggio.

7) Addebiti

Il Cliente si obbliga a corrispondere al Locatore:

- il canone del noleggio, comprensivo della tariffa prevista per il tipo di veicolo, durata dell'uso del veicolo fino alla sua riconsegna, chilometraggio extra percorso o tariffa del "chilometraggio illimitato", patto di limitazione della responsabilità per i danni subiti e furto del veicolo, eventuali extra (es. consegna/ripresa a domicilio, catene, servizio refueling etc.), costo amministrativo di ogni fattura, IVA;
- il rimborso delle spese sostenute per il recupero del veicolo non riconsegnato nel luogo convenuto per qualsiasi causa;
- l'ammontare delle sanzioni pecuniarie addebitate al Cliente e/o Locatore per violazioni al Codice della Strada o di altra normativa applicabile, commessa durante il noleggio e la relativa attività amministrativa di comunicazione alle Autorità competenti;
- qualsiasi altra somma dovuta sulla base di quanto previsto dalla lettera di noleggio (ivi incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, servizio rifornimento, carburante mancante, seconda guida, eventuale consegna/ripresa a domicilio, giorni extra di noleggio, servizio fuori orario, supplementi vari).

Il Cliente possessore di carta di credito finanziaria autorizza il Locatore, in caso di mancata corresponsione di quanto dovuto, ad addebitare sul mezzo di pagamento indicato alla stipula del contratto di noleggio, ovvero specificato sul contratto stesso, o fornito successivamente o altrimenti indicato, tutti gli oneri a suo carico aventi titolo dal rapporto di noleggio, ivi inclusi quelli indicati nella lettera di nolo e quelli necessari per il recupero di ogni genere di credito vantato dal Locatore nei confronti del Cliente in relazione al rapporto di noleggio.

Se, previa autorizzazione del Locatore, la carta di credito è fornita da un soggetto diverso dal Cliente, il titolare della carta di credito ed il Cliente sono solidalmente responsabili nei confronti del Locatore relativamente a tutte le obbligazioni derivanti dal Contratto di Noleggio.

DOWNGRADE

Nel caso in cui il Locatore, per effettuare la sostituzione del veicolo noleggiato, fornisca al Cliente un veicolo di categoria inferiore rispetto a quello noleggiato, il Cliente usufruirà della tariffa del veicolo fornito per tutta la durata del periodo di noleggio in cui ha effettivamente utilizzato il veicolo stesso. Per "veicoli di categoria inferiore" si intendono i veicoli che abbiano una tariffa inferiore rispetto a quello noleggiato.

UPGRADE

Nel caso in cui il Locatore fornisca al Cliente veicoli di categoria superiore rispetto al veicolo prenotato o già in uso, il Cliente usufruirà della tariffa del veicolo di categoria inferiore per 15 giorni, revocabile in ogni momento e a semplice richiesta del Locatore con preavviso di 48 ore. Il Locatore applicherà la tariffa del veicolo in uso, retroattivamente e per tutta la durata del noleggio, allo scadere dei 15 giorni o in caso di mancata riconsegna da parte del Cliente entro 48 ore dalla richiesta di cui sopra. Il periodo di 15 giorni è da intendersi quello risultante dal numero di giorni complessivi, anche non consecutivi e anche relativi a più veicoli, in cui il Cliente ha effettivamente utilizzato veicoli di categoria superiore. Per “veicoli di categoria superiore” si intendono i veicoli che abbiano una tariffa superiore rispetto a quello prenotato o già in uso.

8) Dotazioni invernali

In alcune località e su alcune strade e autostrade italiane, dal 15 novembre al 15 aprile può essere in vigore l'obbligo di circolare con gomme termiche o con catene da neve a bordo. Il Cliente viene informato dalla società Edilfar Rent sui rischi cui va incontro personalmente, oltre che per la propria sicurezza, anche per le sanzioni previste, in caso di violazione del suddetto obbligo. I veicoli Edilfar Rent sono forniti di catene da neve solo su richiesta e dietro il pagamento di un corrispettivo aggiuntivo rispetto al costo del noleggio. E' facoltà del Cliente richiedere tale accessorio sia durante la fase di prenotazione, sia, qualora disponibili, al ritiro del veicolo noleggiato. La Edilfar Rent equipaggia con pneumatici invernali alcuni veicoli della propria flotta. La prenotazione di tali veicoli dotati di pneumatici invernali è possibile solo in alcuni periodi dell'anno ed è subordinata a disponibilità. Il mancato rispetto delle ordinanze sull'uso delle dotazioni invernali comporta l'inoperatività delle limitazioni/esclusioni di responsabilità per danni eventualmente sottoscritte.

9) Servizi e Accessori

L'elenco completo dei servizi, accessori e supplementi, disponibili su richiesta e salvo disponibilità, è contenuto nel tariffario (<https://www.edilfarrent.it/tariffario.pdf>).

10) Clausola risolutiva espressa

La violazione anche di una soltanto delle disposizioni degli articoli 1,3,5,6,7 legittimerà il Locatore alla risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile ed alla richiesta del risarcimento del danno.

11) Foro competente

Il rapporto di noleggio è regolato dalle leggi italiane. Per ogni controversia derivante dai rapporti regolati dal contratto di noleggio è competente in via esclusiva il Foro della sede legale o della residenza del Locatore.

12) Traduzione

In caso di contrasto tra la presente versione e la contestuale in lingua inglese prevarrà quella italiana, di cui l'inglese costituisce mera traduzione.